



Your Facility Name Here

Información Imprimida del CancerHelp®

Aviso:

CancerHelp™ no tiene la intención, ni debe usarse, para hacer recomendaciones médicas. Su fin es únicamente proveer información que, posiblemente, le ayude tanto a usted como a su médico a tomar decisiones sobre su cuidado médico. La información se actualiza mensualmente.

Fatiga 02/03

-- Introducción --

Este sumario sobre la fatiga es una adaptación del sumario escrito para profesionales de la salud por expertos en cáncer. Esta y otras informaciones fidedignas sobre el tratamiento, los exámenes de detección, prevención, apoyo terapéutico y ensayos clínicos en curso, nos son proporcionadas por el Instituto Nacional del Cáncer. La fatiga es una de las quejas más comunes entre las personas diagnosticadas con cáncer. Este breve sumario describe la fatiga, sus causas y tratamiento.

-- Descripción --

La fatiga se presenta entre el 14% y el 96% de la población con cáncer, especialmente entre aquellos que se encuentran bajo tratamiento. La fatiga es muy compleja en sí, y entre sus causas existen aspectos biológicos, psicológicos y conductuales. La fatiga puede resultar difícil de explicar, y las personas con cáncer podrían describirla de maneras diferentes, al decir que se sienten cansados, débiles, agotados, fatigados, pesados, lentos, gastados o jadeantes. En cambio los profesionales de la salud podrían describirla con términos como fatiga, astenia, falta de energía, debilidad e intolerancia al ejercicio.

La fatiga puede ser descrita como una afección médica que provoca angustia y una disminución en las habilidades motoras debido a la falta de energía. Entre los síntomas específicos se encuentran el físico, mental y emocional. Para poder proporcionar un tratamiento eficaz, la fatiga relacionada con el cancer o su tratamiento, debe distinguírsela de otros tipos de fatiga.

La fatiga puede ser aguda o crónica. La fatiga aguda es el cansancio normal con síntomas ocasionales que se presentan de repente y duran poco tiempo. En un individuo saludable, el descanso generalmente alivia la fatiga, y le permite a la persona regresar a sus actividades normales, sin embargo, esta capacidad se encuentra disminuida en el paciente de cáncer. La fatiga crónica es de carácter duradero. El síndrome de fatiga crónica presenta un debilitamiento prolongado que podría ser persistente o recurrente. Muchas veces esta enfermedad se diagnostica en personas que no padecen de cáncer. A pesar de que muchos tratamientos y factores relacionados con la enfermedad podrían causar fatiga, se desconoce el curso exacto que puede seguir esta en los pacientes de cáncer.

La fatiga puede convertirse en un asunto crítico en la vida de una persona con cáncer. Esta puede afectar la forma en que la persona se siente en relación a si misma, así como en relación a sus actividades diarias y su relación con otros, incluso podría llegar afectar su decisión de si continuar o no con el tratamiento Algunos pacientes bajo tratamiento podrían faltar al trabajo, retirarse de sus amistades, requerir de más horas para dormir y en algunos casos podrían verse imposibilitados de llevar a cabo cualquier actividad física, debido a la fatiga. Las finanzas de la persona afectada podrían verse en dificultad si esta requiere de incapacidad temporal o deja de trabajar por completo. La pérdida de trabajo podría traer como resultado la pérdida de su seguro de salud o la imposibilidad de obtener cuidados médicos. El entender la fatiga y sus causas es de suma importancia para determinar cual es el tratamiento más efectivo y para ayudar a las personas con cáncer a lidiar con esta afección. Ya se han elaborado pruebas capaces de medir el nivel de fatiga.

-- Causas --

Se desconocen las causas de la fatiga en las personas con cáncer. Con frecuencia la fatiga es un indicador del avance de la enfermedad y comúnmente uno de los primeros síntomas de cáncer tanto en niños como en adultos. Por ejemplo, con frecuencia los padres de un niño(a) diagnosticado(a) con leucemia linfocítica aguda o con linfoma no Hodgkin buscan ayuda médica debido a la fatiga extrema que este(a) experimenta. Los tumores pueden causar fatiga de manera directa o indirecta al invadir la médula ósea y causar anemia, y al formar sustancias tóxicas en el cuerpo que interfieren con las funciones celulares normales. Las personas que experimentan dificultad en respirar, uno de los síntomas de otros tipos de cáncer, podrían también confrontar fatiga.

La fatiga puede presentarse por diversas razones. La tensión extrema a la que se ve sometida por largos períodos de tiempo, una persona que padece de cáncer, puede demandar un mayor uso de energía que desemboca en fatiga. Sin embargo pueden existir otras razones por la que un paciente padezca de fatiga. El sistema nervioso central (el cerebro y el cordón espinal) podrían resultar afectados por el cáncer directamente o por la terapia (especialmente la terapia biológica) y causar fatiga. Algunos medicamentos para el tratamiento del dolor, la depresión, vómitos, ataques y otros problemas relacionados con el cáncer podrían también causar fatiga. El factor de necrosis tumoral (TNF, por sus siglas en inglés) es una sustancia que puede ser producida por un tumor o que puede ser administrada a un paciente como tratamiento para algunos tipos de cánceres. El TNF puede causar una disminución en el almacenamiento de proteínas en los músculos, lo que conlleva al cuerpo a trabajar más duro para llevar a cabo sus funciones normales y por tanto causar fatiga.

-- Factores relacionados con la fatiga --

No siempre es factible determinar los factores que ocasionan fatiga en los pacientes de cáncer. Algunos posibles factores podrían ser el tratamiento del cáncer mismo, anemia, medicamentos, pérdida de peso, pérdida de apetito, cambios en el metabolismo, una disminución del nivel de hormonas, estados angustiosos, dificultad en el dormir, inactividad, dificultad para

respirar, pérdida de la fuerza y coordinación musculares, dolor, infección, y el padecer de otros trastornos de salud además del cáncer.

-- Tratamiento del cáncer --

La fatiga es un síntoma común que se manifiesta después de la radioterapia y la quimioterapia, esta puede ser causada por la anemia o la acumulación de sustancias tóxicas producidas por las células. En el caso de la radiación, esta puede ser causada por los altos niveles de energía que se requieren para reparar los tejidos dañados en la piel.

Varios factores han sido ligados a la fatiga causada por la quimioterapia. Algunas personas podrían responder ante el diagnóstico y tratamiento del cáncer con cambios en el humor e interrupciones en su patrón de sueño. Otros factores que causan fatiga son la náusea, el vómito, dolores crónicos y pérdida de peso.

Por mucho tiempo la fatiga ha sido relacionada con la radioterapia, a pesar de que la conexión entre estas no es bien entendida. La fatiga tiende a reducirse generalmente después de terminar la radioterapia, aun cuando no todos los pacientes recuperan sus niveles normales de energía. Los pacientes de mayor edad, los que sufren de enfermedad avanzada o los que se someten a terapia combinada (por ejemplo, quimioterapia más radioterapia) corren un mayor riesgo de desarrollar fatiga duradera.

Frecuentemente la terapia biológica produce fatiga. En este entorno, la fatiga forma parte de un grupo de efectos secundarios conocido como un síndrome parecido a la influenza. Este síndrome incluye fatiga, fiebre, escalofríos, dolores musculares, dolores de cabeza, y un sentimiento general de malestar. Algunos pacientes podrían también experimentar problemas con su capacidad de pensar con claridad. El tipo de terapia biológica que se use determinará el patrón y tipo de fatiga que este sienta.

Muchas personas con cáncer se someten a cirugía ya sea para el diagnóstico o tratamiento del cáncer. La fatiga que sigue a la cirugía, es un problema que tiende a mejorar con el tiempo, pero puede empeorarse

cuando ésta se combina con la fatiga producida por otros tratamientos del cáncer.

-- Anemia --

La anemia puede jugar un factor importante en la fatiga relacionada con el cáncer, en lo que respecta a la calidad de vida. La anemia puede ser ocasionada por el cáncer, el tratamiento de éste, o debido a otros problemas médicos.

-- Factores de nutrición --

Con frecuencia la fatiga se presenta cuando el cuerpo necesita mas energía que la que es capaz de producir a partir de la dieta del paciente. En los pacientes con cáncer existen tres factores preponderantes que podrían verse envueltos: un cambio en la forma en que el cuerpo procesa normalmente los alimentos, un aumento en la demanda de energía del cuerpo (debido al crecimiento del tumor, infección, fiebre, o problemas respiratorios) y una disminución en el volumen de alimentos ingeridos (debido a la falta de apetito, náusea, vómito, diarrea u obstrucción intestinal).

-- Factores psicológicos --

La fatiga crónica puede manifestarse como consecuencia de factores psicológicos relacionados con el humor, creencias, actitudes, y reacciones ante la tensión nerviosa. Aproximadamente entre un 40 a 60% de los casos de fatiga entre pacientes (incluyendo los de cáncer y otras enfermedades) no son causados por enfermedades u otras razones físicas. La ansiedad y la depresión son los trastornos psicológicos más comunes que dan origen a la fatiga.

La depresión puede convertirse en un enfermedad que incapacite el funcionamiento normal del paciente, esta se presenta entre el 15% y el 25% de los pacientes de cáncer. Cuando los pacientes se ven afectados de depresión (pérdida de interés, falta de concentración, cansancio físico y mental, y un sentimiento de desesperanza), la fatiga por causas físicas

puede empeorar y durar más de lo usual, aun después de desaparecer estas causas. La ansiedad y el temor que acompañan a un diagnóstico de cáncer, así como su impacto en el bienestar físico, mental y social, son fuentes de tensión emocional. La angustia ocasionada por un diagnóstico de cáncer podría ser todo lo que se necesite para desencadenar la fatiga. (Para mayor información, consultar el sumario del PDQ sobre la Depresión y el Trastorno de la ansiedad.)

-- Factores relacionados con la capacidad mental --

Una disminución en el período de atención y dificultad en entender y pensar acompañan con frecuencia a la fatiga. Durante el tratamiento del cáncer así como después de concluido éste, se observan problemas de atención. La atención se puede restaurar mediante actividades que fomenten el descanso. El dormir es necesario para aliviar problemas de atención y recuperarse, pero éste no es siempre suficiente.

-- La inactividad y los trastornos del sueño --

Entre los factores que pueden contribuir a la fatiga relacionada con el cáncer tenemos, las interrupciones del sueño, malos hábitos de dormir, menos horas de sueño nocturno, más horas de sueño diurno o falta de actividad durante el día. Los pacientes que permanecen inactivos durante el día y que despiertan con frecuencia durante las noches, dan informes de un mayor índice de fatiga relacionada con el cáncer.

-- Medicinas --

Algunos medicamentos además de los que se usan durante la quimioterapia pueden contribuir a la fatiga. Con frecuencia los opioides que se utilizan en el tratamiento del dolor relacionado con el cáncer, causan somnolencia, y está varía dependiendo del individuo. Otros tipos de medicamentos como los antidepresivos tricíclicos, y las antihistaminas podrían también producir como efecto secundario un estado de somnolencia. El tomar varios medicamentos a la vez, podría aumentar estos efectos.

-- Evaluación --

Para determinar la causa y el mejor tratamiento a seguir en la fatiga, antes que nada hay que determinar el patrón de fatiga presentado, y todos los factores causantes deben ser identificados. Deben incluirse los siguientes factores:

1. Patrón de la fatiga, que incluya cómo y cuando comenzó, cuánto duró, que tan severa es, además de cualquier factor que la haga mejor o peor.
2. Tipo y grado de la enfermedad en cuestión, así como los síntomas relacionados con el tratamiento o los efectos secundarios, o ambos.
3. Historial de tratamiento.
4. Medicamentos en uso.
5. Patrones de sueño o vigilia o ambos así como hábitos de relajación.
6. Hábitos alimenticios y cualquier cambio de peso o apetito.
7. Efectos de la fatiga en su forma de vida y las actividades cotidianas.
8. Perfil psicológico, que incluya una evaluación para la depresión.
9. Examen físico completo que incluya una evaluación de los patrones de caminar, postura y movimiento de las coyunturas.
10. Qué tan bien puede el paciente, seguir el tratamiento recomendado.
11. Rendimiento laboral.
12. Recursos financieros.
13. Otros factores (por ejemplo, la anemia, problemas respiratorios, disminución de la fuerza muscular).

Los factores subyacentes que contribuyen a la fatiga deben ser evaluados y tratados siempre que sea posible. Entre los factores contribuyentes se citan la anemia, depresión, ansiedad, dolor, deshidratación, deficiencias nutricionales, fármacos sedantes y medicamentos cuyos efectos secundarios podrían ser poco tolerables. Los pacientes deben comunicarle a su médico cuando sientan fatiga, e indagar sobre la fatiga relacionada con causas subyacentes así como debida a efectos secundarios del tratamiento.

-- Evaluación de la anemia --

Existen diferentes tipos de anemia. Para determinar la extensión, así como el tipo de anemia que padece un paciente determinado, es importante llevar a cabo un reconocimiento físico, estudiar el historial médico, y hacer análisis de sangre. En los pacientes de cáncer, la anemia puede tener diversos orígenes.

-- Tratamiento --

La mayoría de los tratamientos para la fatiga en los pacientes de cáncer están encaminados a tratar los síntomas y proporcionar apoyo emocional. Los tratamientos médicos se concentran en tratar las causas físicas de la fatiga, debido a que la causa de ésta en los pacientes de cáncer, aún no ha sido determinada. Algunos de estos tratamientos relacionados con los síntomas comprenden el reajuste de las dosis de analgésicos, administrar transfusiones de glóbulos rojos o glóbulos de factores de crecimiento, suplementos dietéticos que contengan hierro y vitaminas y antidepresivos o sicoestimulantes.

-- Medicamentos psicoestimulantes --

A pesar de que la fatiga es uno de los síntomas más comunes del cáncer, muy pocos medicamentos son eficaces en su tratamiento. El médico o enfermera puede proveer fármacos en dosis bajas que pueden ayudar a pacientes que se encuentran deprimidos, indiferentes, cansados, distraídos y débiles. Estos medicamentos (sicoestimulantes) pueden proporcionar una sensación de bienestar, disminución de la fatiga, y aumento del apetito. Estos pueden también ayudar en contrarrestar los efectos sedantes de la morfina, y trabajan con rapidez. Sin embargo, estos medicamentos también pueden causar sueño, euforia, y cambios temperamentales. Si se usan en dosis altas y por períodos largos, podrían causar pérdida de apetito, pesadillas, insomnio, euforia, conductas paranoicas y posibles afecciones cardíacas.

-- Tratamiento de la anemia --

El tratamiento para la fatiga relacionada con la anemia, podría incluir la transfusión de glóbulos rojos. Las transfusiones son un método eficaz en

el tratamiento de la anemia, sin embargo, alguno de los posibles efectos secundarios incluyen infección, reacción inmediata a la transfusión, enfermedad de injerto contra huésped, y cambios en la inmunidad. El tratamiento de la fatiga relacionada con la anemia en aquellos pacientes sometidos a quimioterapia, podría incluir fármacos que estimulen la producción de glóbulos sanguíneos como el alfa epoetina.

-- Ejercicios --

El hacer ejercicio (incluyendo programas de caminatas de una intensidad que va de leve a moderada) resulta de ayuda a muchas personas con cáncer. Las personas con cáncer que hacen ejercicios podrían experimentar mayores niveles de energía física, mejoría en su funcionamiento diario y mejor apetito, mejoría en la calidad de vida, mejoría en su actitud ante el porvenir, una mejor sensación de bienestar, una mejor actitud ante los compromisos y una mejor disposición para enfrentar los retos del cáncer y su tratamiento.

El ejercicio puede también ayudar a aquellos pacientes con cáncer avanzado, incluso aquellos recluidos en un hospicio para pacientes terminales. Los beneficios pueden verse multiplicados cuando los familiares se involucran directamente en los programas de fisioterapia del paciente.

-- Actividad y descanso --

Cualquier cambio en la rutina diaria requiere un mayor uso de energía de cuerpo. Las personas con cáncer deberían establecer un régimen de prioridades, y mantener una agenda adecuada. Los profesionales de la salud, pueden ayudar a los pacientes proporcionándoles información sobre servicios suplementarios, que le ayuden a lidiar con las actividades y responsabilidades cotidianas. Se puede elaborar un programa de actividad y descanso con la ayuda de un profesional de la salud, para optimizar los niveles de energía del paciente. El ejercer buenos hábitos de dormir, tales como el no recostarse a menos que no sea para dormir, tomar siestas cortas de no más de una hora y el limitar ruidos que causen distracción (televisión, radio) durante el sueño podría mejorar el dormir y permitir una mejor actividad durante el día.

-- Educación del paciente --

El tratamiento de la fatiga crónica en los pacientes de cáncer implica el aceptar esta afección médica y aprender a lidiar con ella. Los pacientes de cáncer podrán darse cuenta de que la fatiga se convierte en una discapacidad crónica. A pesar de que la fatiga es muchas veces una consecuencia anticipada y temporal de los efectos secundarios del tratamiento, otros factores podrían contribuir a su permanencia.

Debido a que la fatiga es el síntoma más común entre los pacientes externos de cáncer que reciben quimioterapia, éstos deberían incorporar formas eficaces para el manejo de la misma. A los pacientes debería enseñarseles como:

- * Establecer la diferencia entre la fatiga y la depresión
- * Cualquier causa médica de la fatiga (insuficiencia de líquidos, desequilibrio en los electrolitos, problemas respiratorios, anemia)
- * Examinar los patrones de descanso y actividad durante el día así comodurante un tiempo
- * Involuclarse actividades que restauren el nivel de atención tales como (caminar, trabajar en el jardín, observar las aves)
- * Enseñar al paciente sobre las posibilidades de que la fatiga se presentecomoo efecto secundario de ciertas terapias
- * Incentivar en el paciente programas de ejercicios que sean realistas
- * Identificar aquellas actividades que ocasionan fatiga, y buscar formas deevitarlas o modificarlas
- * Sugerir cambios medioambientales o de actividades que ayuden en la reducción de la fatiga
- * Alentar la ingestión de líquidos y alimentos
- * Recomendar fisioterapia a los pacientes que presenten debilidad muscular onerviosa
- * Recomendar terapia respiratoria a los pacientes con problemasrespiratorios
- * Programar las actividades importantes diarias, durante las horas de menos fatiga y cancelar aquellas actividades sin importancia que generan tensión

- * Educar al paciente sobre el estrés mental y social y como evitar o cambiarla situación
- * Revisar periódicamente los tratamientos en uso para el alivio de la fatiga para asegurarnos de que todavía son eficaces

-- Consideraciones posterior al tratamiento --

Esta sección es para aquellos pacientes que no han recibido tratamiento para el cáncer en al menos 6 meses. Las causas de la fatiga son diferentes en aquellos pacientes que se encuentran recibiendo terapia en comparación a aquellos que ya completaron su ciclo terapéutico. También, el tratamiento de la fatiga podría ser diferente en aquellos pacientes que ya no reciben tratamiento para el cáncer.

La fatiga en aquellas personas que han completado su ciclo de tratamiento para el cáncer y a las que se consideran libre de enfermedad es diferente a la fatiga que afecta a los que aún están bajo terapia. La fatiga puede afectar de manera considerable la calidad de vida de los sobrevivientes de cáncer. Algunos estudios muestran que algunos pacientes continúan padeciendo de fatiga moderada a severa hasta 18 años después de un trasplante de médula ósea. Las terapias duraderas como el tamoxifeno pueden causar fatiga. La fatiga puede ser la causante de un rendimiento escolar bajo años más tardes en aquellos niños que se sometieron a un tratamiento cerebral y fueron curados. Es importante dar un seguimiento de cuidados duradero en aquellos pacientes que fueron sometidos a terapia contra el cáncer. También es importante el descartar las causas físicas cuando se trata de establecer las causas de la fatiga en los sobrevivientes de cáncer.

-- Para mayor información --

Llámenos

Para obtener más información, las personas que residen en los Estados Unidos pueden llamar gratuitamente al Servicio de Información del Instituto Nacional del Cáncer (NCI, por sus siglas en inglés) 1-800-4-CANCER (1-800-422-6237); de lunes a viernes de 9:00 a.m. a 4:30 p.m. Las

personas sordas o con dificultad para escuchar que tienen equipo de TTY, pueden llamar al 1-800-332-8615. La llamada es gratis y un especialista en información sobre el cáncer estará disponible para responder sus preguntas.

Organizaciones y portales de internet

El portal de internet del NCI, Cancer.gov, provee acceso en línea e información sobre el cáncer, ensayos clínicos, otras organizaciones y portales que ofrecen servicios de apoyo y recursos a los pacientes de cáncer y sus familiares. Hay muchos lugares donde las personas pueden conseguir información sobre servicios y tratamientos para el cáncer. Generalmente, los hospitales de su ciudad pueden orientarlo sobre agencias locales o regionales que ofrecen información sobre ayuda financiera, transporte de ida y vuelta al hospital para recibir tratamiento, cómo recibir atención a domicilio, y cómo afrontar otros problemas relacionados con el cáncer y su tratamiento.

Publicaciones

El Instituto Nacional del Cáncer, distribuye material educativo para informar a los pacientes, profesionales de la salud y el público en general. Estas publicaciones describen los diferentes tipos de cáncer y sus respectivos tratamientos así como pautas para sobrellevar el cáncer e información sobre ensayos clínicos. Algunas publicaciones proveen información sobre las diferentes pruebas de detección del cáncer, sus causas y cómo prevenirlo, además de estadísticas e información sobre las investigaciones científicas llevadas a cabo en el Instituto Nacional del Cáncer. Estas publicaciones del NCI, sobre estos y otros temas, pueden solicitarse o imprimirse directamente a través del Servicio de Localización de Publicaciones del NCI. También se pueden solicitar por teléfono llamando gratuitamente al Servicio de Información sobre el Cáncer al 1-800-4-CANCER (1-800-422-6237), TTY al 1-800-332-8615.

Ayuda Personal

"LiveHelp", un servicio de mensajería instantánea del NCI, es un programa disponible en varios de los portales de internet del Instituto, que provee a los usuarios la oportunidad de conversar en vivo con un especialista en información del cáncer. Por el momento, este servicio solo está disponible en inglés. Dicho servicio está disponible de lunes a viernes de 9:00 a.m. a 10:00 p.m., hora del este. Los especialistas en información pueden ayudar a los usuarios a encontrar información en el portal de internet del NCI, y responder sus preguntas sobre el cáncer.

Escribanos

Si necesita más información sobre el NCI, por favor escribanos a esta dirección:

- * NCI Public Inquiries Office
- * Suite 3036A
- * 6116 Executive Boulevard, MSC8322
- * Bethesda, MD 20892-8322

-- Descripción del PDQ --

El PDQ es una vasta base de datos sobre el cáncer disponible en Cancer.gov.

El PDQ es una base de datos del Instituto Nacional del Cáncer (NCI, por sus siglas en inglés) que contiene información completa sobre el cáncer. La mayoría de la información que se encuentra en el PDQ, está disponible en Cancer.gov, el portal de internet del NCI. El PDQ es uno de los servicios del NCI, el cual forma parte de los Institutos Nacionales de la Salud, que es el centro principal de investigación biomédica del gobierno federal.

El PDQ contiene sumarios con información sobre el cáncer.

La base de datos del PDQ contiene sumarios con la más reciente información publicada sobre la prevención, detección, genética, tratamiento, apoyo terapéutico y medicina complementaria y alternativa relacionada con el cáncer. La mayoría de los sumarios se encuentran en

dos versiones. La versión para profesionales contiene información detallada, escrita en un lenguaje técnico y la versión para pacientes está escrita en un lenguaje sencillo y fácil de entender. Ambas versiones proveen información precisa y actualizada sobre el cáncer.

Los sumarios del PDQ con información sobre el cáncer son redactados y revisados con frecuencia por expertos en la materia.

El Consejo de Redacción, compuesto por expertos en oncología y especialidades afines, es el responsable de redactar y mantener los sumarios con información sobre el cáncer. Estos sumarios son revisados regularmente y se les incorporan los cambios debidos en la medida en que se obtiene nueva información. La fecha al final de cada sumario ("Fecha de actualización") indica la fecha del cambio efectuado más reciente.

El PDQ también contiene información sobre ensayos clínicos.

Algunos pacientes desarrollan síntomas ocasionados ya sea por el cáncer mismo o como consecuencia del tratamiento administrado. Los pacientes que desarrollan síntomas como consecuencia del tratamiento, podrían considerar el hecho de participar en un ensayo clínico. Un ensayo clínico es un estudio que trata de dar respuesta a ciertas preguntas de carácter científico, como por ejemplo si un medicamento es mejor que otro. Estos ensayos se basan en estudios anteriores y lo que se ha aprendido en el laboratorio. El propósito de todo esto es encontrar mejores métodos para ayudar a los pacientes con cáncer. Durante estos ensayos se obtiene información acerca de los nuevos tratamientos, sus riesgos, su eficacia y si trabajan o no. Cuando estos experimentos demuestran que el nuevo tratamiento es mejor que el empleado hasta ese momento, este puede convertirse en el tratamiento "estándar".

El PDQ contiene un listado de ensayos clínicos disponibles en Cancer.gov. Tanto la versión para profesionales como para pacientes contiene descripciones de estos. El PDQ cuenta también con una lista de oncólogos que participan en ensayos clínicos. Para mayor información, llame al Servicio de Información sobre el Cáncer al 1-800-4-CANCER (1-800-422-6237); la línea para sordos TTY al 1-800-332-8615.

La información en este sistema fue producida y recopilada por el Instituto CancerHelp © Copyright, 1991-2002. CancerHelp™ es una marca registrada del Instituto CancerHelp. El Instituto CancerHelp, 1000 Skokie Blvd., Suite 100, Wilmette, IL 60091, Teléfono: (847) 256-3093, Fax: (847) 256-4985.